

LE THÉÂTRE UNIVERSITAIRE DE METZ PRÉSENTE

DU  
26 MAI  
AU 1  
JUNIN

†  
CONCERTS  
SIGNÉS  
DIFFU'SON  
†

# ACTOR'S

À L'ESPACE BERNARD-MARIE KOLTÈS  
— THÉÂTRE DU SAULCY

# CARTE

AUX  
TÉTONS  
CHARMEURS

# FESTIVAL

# D'ARTS VIVANTS

EDITION  
XV

Contact & réservations > 03 87 31 56 20, [contact.tum@gmail.com](mailto:contact.tum@gmail.com)



# ACTOR'S CAFÉ —

---

---

Pour l'Actor's Café 2011, l'Espace BMK fait peau neuve. Cette année le TUM et son pôle scénographie vous plongent dans un univers sensuel, extravagant, bizarre et décadent. Quoiqu'il en soit vous n'en reviendrez pas! S'inspirant du Cabaret, des cirques Freak Show et de la comédie musicale The Rocky Horror Picture Show, le TUM vous transportera dans un monde à la fois trash et glamour.

Nos hôtesse vous accueilleront comme il se doit, dans une ambiance boudoir du XIX<sup>e</sup> siècle, vous invitant à rêvasser tout en regardant les performances proposées dans le hall du théâtre. Ou simplement profiter du décor tout en sirotant un verre au bar en attendant la prochaine pièce de théâtre.

Il ne nous reste plus qu'à vous souhaiter la bienvenue...

## AUX TÉTONS CHARMEURS

---

---

**DU 26 MAI  
AU 1 JUIN  
2011**

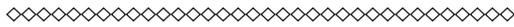
**FESTIVAL D'ARTS VIVANTS**

À l'espace Bernard-Marie Koltès  
Théâtre du Saulcy

Théâtre Universitaire de Metz  
Maison de l'étudiant, Ile du Saulcy  
57000 Metz  
[www.le-tum.wikeo.fr](http://www.le-tum.wikeo.fr)



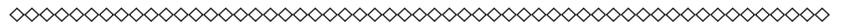
# JEUDI 26 MAI



**19 h 15**  
~  
**HALL**

**L'OFFice** par la Masterclass Théâtre de l'UPVM, encadré par Michel Didym Nicolas Tisserand.  
Avec : Elser Bruno, Moussot Chloé, Sinigre Zoé, Maguin Philippe, Huguenin-Virchaux Adelyne, Miro Padovani Marine, Bock Pierre, Tse Chung yin Philippe, Kientz Vanessa, Canioglu Bahadir, Robles Stephane

Après une phase «écriture», les étudiants en troisième année de Licence Arts du Spectacle {mention Théâtre} passent à la scène. Créée pour le festival d'écritures contemporaines «La Mousson d'Hiver», cette petite scénette de Bruno Elser vous est de nouveau proposée.



## INAUGURATION

**19 h 30**  
~  
**HALL**

---

---

**20 h 00**  
\*  
**SALLE  
NOIRE**

**Le Cristal de la Blanche Marie-Jeanne** de Huguenin-Virchaux Adelyne. Encadré par Michel Didym assisté par Huguenin Virchaux Adelyne.

Avec : Moussot Chloé, Sinigre Zoé et Robles Stéphane.

Une seule chose les réunit. Une même volonté, un même désir. Et alors que leurs vies ne deviennent que noirceur, une seule question leur est posée, que sont-ils prêts à faire pour être libres ?



## CHANSONS CABARESQUES

SALOMÉ & SES HOMMES

**20 h 30**  
~  
**HALL**

---

---

**21 h 00**  
□  
**PLATEAU**

**Grammaire des Mammifères** de William Pellier. Atelier de l'espace BMK/Théâtre du Saulcy – service commun d'action culturelle de l'université Paul Verlaine en co-réalisation avec le T.U.M. Mise en scène de Nadège Coste, en collaboration avec Yann Farineau. Genre : pièce de théâtre contemporaine, comédie.

Avec : Anthony Arnould, Charlie George, Matthieu Mastalerz, Stéphanie Hantz, Sophie Chiarla, Audrey Levy-Kerboull, Mathilde Karceles, Morgane Peters, Deborah Jahn, Bettina Rambow, Charlène Knorst, Valentin Ehrhardt, Pauline Collet, Noémie Euzenat, Igor Rousse, Elodie Rambaud, Quentin Elles, Johan Meugniot, Solène Rodier, Julienne Escaravage & Marine Miro Padovani. Scénographie : Joanie Rancier. Créateur lumières : Emmanuel Nourdin. Assistante lumière : Sophie Muriot. Enregistrement sonore : Guillaume Jullien.

Cette œuvre se présente comme un ensemble de phrases, sans personnages, qui travaillent la question de la représentation. Au fil du texte, un homme apparaît, il n'appartient à aucune fiction, mais se trouve pris dans un dispositif qui l'oblige à toujours plus d'initiative personnelle, à la démonstration sans fin de ses compétences, à la libre circulation de ses pulsions. Se dessine alors, peut-être, la figure de l'homme de notre temps.



**23 h 00**  
•  
**SCÈNE  
MUSICALE**

## KING AUTOMATIC {NANCY}

{ 2 STEP R&B }

[myspace.com/lekingautomatic](https://myspace.com/lekingautomatic)

# VENDREDI 27 MAI



**18 h 30  
& 20 h 30**

‡  
**SCÈNE  
EXTÉRIEURE**

**Slams** par Maxime Boiteux. Création personnelle. Genre : Poésie de slam.

Des mots & des silences, des histoires & du non-sens, tout cela en rythme & en cadence !  
Un individu qui se découvre & découvre à la moindre seconde de parole, d'écoute & d'échange  
dans une union qui claque, qui clame & qui Slam.

**19 h 15  
& 22 h 15**

\*  
**SALLE  
NOIRE**

**Miel & Vinaigre** par Julie Mertz. Genre : Patrimoine, histoire de femmes. Mise en scène & jeu :  
Julie Mertz.

L'histoire se déroule en Lorraine. Violette à 72 ans depuis qu'elle est née & raconte sa vie.  
Mais tout au fond d'elle s'éveille une autre femme, Iris, celle qu'elle aurait voulu être.  
Iris raconte la vie que Violette aurait pu avoir si elle avait choisi d'autres voies, d'autres alterna-  
tives.



**20 h 30**

~  
**HALL**

**TG GONNARD**  
MUSIQUE ÉLECTRONIQUE

**21 h 00**  
▣  
**PLA-  
TEAU**

**Venezuela** de Guy Helminger. Genre : Drame social urbain. Théâtre Universitaire de Nancy  
{TUN}.

Avec : Cécile Abdessemed, Cindy Bottigliri, Jeanne Dreyer, Camille Gustin, Camille  
Jeangeorges. Direction de l'atelier : Caroline Bornemann. Régie lumière : François Noël.  
Conduite lumière : Coralie Pèthe. Direction artistique du TUN : Denis Milos.

*Venezuela*, c'est l'histoire d'une bande de copines qui se retrouvent aux abords de la ville  
pour faire du trainsurfing, un passe temps qui consiste à s'accrocher aux trains en marche.  
L'histoire commence avec la mort de Fraggel qui vient de se tuer en faisant du trainsurfing.  
Fraggel était une des leurs, elle était aussi le modèle de la plus jeune de la bande : Olive.



**23 h 00**

~  
**HALL**

**DAS OS**  
PERFORMANCE AUDIOVISUELLE

**23 h 30**

•  
**SCÈNE  
MUSICALE**

**LA MANUTENTION**

# SAMEDI 28 MAI



**18 h 30**  
~  
**HALL**

**Monologues de Pute** de Godefroy Gordet  
À bas l'hypocrisie, disons tout haut ce que l'on pense tout bas!

---

---

**19 h 00**  
**& 22 h 00**  
\*  
**SALLE**  
**NOIRE**

**Les Cinq Dits des Clowns au Prince** de Jean-Paul Alegre. Tutorat libre des licences d'Arts du Spectacle, dirigé par Sarah Helleringer. Mise en scène : Stéphanie Hantz. Genre : comédie poétique.

Avec : Elser Bruno, Morgane Peters, Thibault Cruyppenninck, Cyril Kuhn, Maxime Boiteux, Anthony Arnould, Ivane Weiten, Aslihan Canioglu, Rudy Bozinoski, Stéphane Winkler. Scénographie : David Salvatore. Régie générale : Sophie Muriot. Régie son & lumières › Philippe Tse. Voodoo & Cow : face painting.

Dans son pays, le prince a décidé de supprimer tous les métiers artistiques. Tous ceux qui les pratiquaient ont trois jours pour se reconvertir... Mais deux clowns, Caramel & Chocolat refusent & se réfugient dans la forêt... D'autres artistes viennent les rejoindre. Le prince leur donne cinq chances, cinq dits, pour qu'ils puissent prouver leur utilité dans la société, afin de le faire changer d'avis.

---

---



**20 h 30**  
~  
**HALL**

**Je suis flexible, ça ira** de Thomas Daval. Spectacle de contorsionnisme.

Une tête qui cherche ses pieds pour comprendre bien vite qu'elle n'en a pas besoin. Une tête n'a pas de pieds. Le corps, lui, en a. Mais où est-il ce corps? Cet entier? Tête, pieds, bras... Tous cherchent le Grand Corps. Il paraît qu'il est là, qu'il fait partie de nous, que nous sommes un tout lié. Mais plus qu'être unis, il nous faudra, se rapprocher, se lier. Jouer ensemble à imiter l'enfant, le roseau mythique, le fou. L'enjeu étant de se tordre sans se briser, mais comment faire, puisqu'il faut se rencontrer?

---

---

**21 h 00**  
□  
**PLATEAU**

**Le Bouc** de R.W. Fassbinder. Théâtre Universitaire de Dijon. Mise en scène : Guillaume Malevoisin. Genre : Théâtre musical.

Avec : Jad Amalou, Raphaël Ancery, Marine Colard, Marion Goubault, Jana Kühnel, Clément Van Melckebeek, Julie De Mori, Cyril Mouthier, Adélaïde Pornet & David Sossavi. Régie Lumière : Vincent Gredin. Musique : Alain Douheret, Florence Borg, Thibault Delareux.

Une bande d'amis s'ennuie & rêve à l'argent facile, très facile. Un immigré togolais vient interrompre cette lassitude. Malgré les garçons véritablement anti-héroïques, une des jeunes filles tombera toutefois amoureuse, sans qu'il y ait vraiment de place à un quelconque espoir. Faut pas rêver, disait la télévision à une époque.

---

---

**23 h 30**  
•  
**SCÈNE**  
**MUSICALE**

**KURT**  
{HIP HOP}

# DIMANCHE 29 MAI { 1 / 2 }



18 h 00  
& 20 h 20

‡  
SCÈNE  
EXTÉRIEURE

**Improvisation Théâtrale** par Les Impro'ductibles, troupe d'improvisation de Maxeville.

Avec : Charlie Touttain, Damien Dejoie, Julien Jouannic, David Renaudin, Patrice Szczepanski, Aurélie Tylec, Vincent Guéret, Sarah Lucente, Jennifer Burlet, Audrey Hestin, Olivier Watzky.

*Les Impro'ductibles*, c'est un grain de folie, un zeste d'absurdité, une pincée de complicité & surtout beaucoup d'imagination, le tout réuni dans une bande de potes aux délires complètement loufoques. Ils vous feront rire, pleurer, danser, manger des baobabs, courir nus sur la plage, aimer les poils... & ce grâce à votre participation ! Alors *viendez* nous voir, on est cools !

---

---

18 h 40

\*  
SALLE  
NOIRE

**Autour du RHINO** par la Masterclass Théâtre de l'UPVM, encadré par Jean De Pange.

Avec : Elser Bruno, Moussot Chloé, Sinigre Zoé, Maguin Philippe, Huguenin-Virchaux Adelyne, Miro Padovani Marine, Bock Pierre, Tse Chung yin Philippe, Kientz Vanessa, Canioglu Bahadir, Robles Stephane

Atour d'Eugène Ionesco & de son illustre Rhinocéros, les étudiants en troisième année de Licence Arts du Spectacle {mention théâtre} expérimentent la forme pour y déceler le fond de cette œuvre culte du répertoire.

---

---

21 h 00

▣  
PLATEAU

**TERPSICHORE OU LA REALITÉ** Atelier SCAC, spectacle en partenariat avec la compagnie Mirage. Chorégraphie : Alexandre Lipaux. Genre : Danse contemporaine.

Avec Nathalie Bonafé, Denis Huguenin, Pierre Bock, Khadija Boughsas, Emilie Banach, Anaïs Lyautey, Laetitia Convertini, Adeline Giaccio, Sarah Baltzinger, Yoann Palumbo {Piano}

«Les abîmes, que le regard sublime

Oublie, passant audacieusement d'un point à un autre.

Ton bond, Terpsichore, ne suffirait point à les franchir, ni l'instrument dialectique à les digérer.»

Paul Claudel, extrait de la première des *Cinq Grandes Odes*.

---

---

21 h 00

▣  
PLATEAU

PROJECTIONS DE COURTS-MÉTRAGES

association arts ambul's, spécialisée dans la vidéo

**Blake** réalisation étienne Magin.

La peur de l'avenir, la solitude, le poids d'une famille déchirée, un père trop sévère ou absent, on a tous nos problèmes. Lorsque l'on est ado, il manque parfois la personne à qui en parler. & dans la tête d'un ado seul, qui sait ce qu'il peut se passer ?

**La Chute** réalisation Bahadir Canioglu.

On entend la pluie, un robinet qui goutte : l'eau comme le temps qui passe.

Inéluctablement, nous nous dirigeons vers un futur qui nous met en position d'attente. On espère tous une réponse, mais parfois la lourdeur du temps nous use & les réponses viennent briser l'attente avec fracas.

**La liste de Fulbert** réalisation la Kine team.

On rêve tous de faire le tour de la terre, de sauter dans la mer du haut d'un précipice, d'être champion du monde... On se dit que c'est impossible, alors on retourne à sa routine ; on oublie que des choses simples peuvent nous rendre heureux.

# DIMANCHE 29 MAI { 2 / 2 }

**Havana Affair** réalisation Sébastien Lessuisse.

Voilà un groupe messins qui fait son trou, pas pour creuser sa tombe mais plutôt pour élargir la place. On est de plus en plus nombreux à les connaître & à les aimer. Découvrez leur premier clip.

**Rivalité d'un rêve** réalisation Jimmy Gerolami.

Un jour vous avez délaissé une amie. Elle savait tout sur vous. À quel point pouvait-elle vous en vouloir? Pourquoi s'inquiéter? Ne reste-t'elle pas une amie? Une amie qui vient vous défier aujourd'hui...

---

23 h 15

\*

**SALLE  
NOIRE**

**CHÉRI-CHÉRI**

PERF. AUDIOVISUELLE

GÉNÉRAL ZAZA : GUITARS & TRONICS

RIOJIM : 16 MM PROJECTOR



# LUNDI 30 MAI

---

---

18 h 30

★

SALLE  
NOIRE

*Clown* de Guillaume Cayet. Compagnie MIRA'BELL. Mise en scène : Elodie Luksys. Genre : Mélodrame.

Avec : Martin Poirot, Elodie Miliani, Caroline Gross, Flore Gerac, Elodie Marius, Guillaume Schiltz, Gauthier Colin. Régie Lumière & Son : Gauthier Colin.

Une petite fille est là. D'un chant d'un monde qui n'existe plus. Elle aurait bien aimé être caissière. Deux hommes. Deux femmes. Deux couples. Un fils. Entre rêve & réalité, désir d'enfant & besoin cadavérique oscille cette histoire. Ce n'est qu'une image, un théâtre ouvert sur le monde, pour en constater sa désuétude. Une innocence. Être soi pour le monde.

---

---

20 h 00

•

SCÈNE  
MISICALE

*Le Citoyen Général'* de J.W. von Goethe. Théâtre Universitaire Royal de Liège. Mise en scène : Pierre Wathelet. Genre : farce.

Avec : David Zapico Fernandes, Vincent Canueto Rea, Bruno Reinbold, Stéphane Ledent, Victoria Garnier. Régie Technique : Renaud Minet.

Un couple de jeunes mariés un peu niais, un vieillard crédule, un escroc de basse souche, un juge borné & le bienveillant Seigneur du lieu ; tels sont les protagonistes de cette farce effrénée. Au commencement pourtant, le ciel est bleu, l'herbe est verte, Rose & Georges filent le parfait amour. Mais au loin, très loin, en France, la révolution gronde.

---

---

21 h 00

▣

PLATEAU

*Des Manteaux avec personne dedans* de Jean Pierre Cannet. Atelier du Théâtre Universitaire. Mise en scène : Marine Miro Padovani. Genre : Tragicomédie.

Avec : Martin Poirot, Valentin Ehrhardt, Morgane Peters, Ivane Weiten, Maxime Boiteux, Adrian Mazzola. Création technique : Sophie Muriot.

Sur une route de campagne, le camion du déménageur tombe en panne. Emma la vieille juive se fait installer quelques meubles sous les arbres. Elle tient le «salon imaginaire» quand un jeune Gitan la surprend. Ils se flairent, ils se maudissent. Ils n'ont décidément rien de commun. Pourtant quelque chose les rapproche.

---

---

22 h 15

★

SALLE  
NOIRE

*Nettoyage* par Nadège Losson. Genre : Nettoyage spirituel.

Un espace est créé, dans lequel les personnes du public entrent un par un, après avoir ôté leurs souliers. Un espace blanc au centre est vide, entouré de bougies posées sur de la terre ; les gens s'assoient autour, par terre, sur de la moquette «moumoute». Puis le rituel commence. Tambour sibérien, didjeridoo commencent à jouer. Pendant ce temps, des femmes en deuil, très belles, rôdent dans le public & choisissent des oreilles, à qui elles chuchotent une histoire de vie. L'histoire de quelqu'un qui est mort, qui fait le bilan de sa vie.

---

---

AS MALICK & BLUE TRIBE

{POP ROCK}

23 h 00

•

SCÈNE  
MISICALE

# MARDI 31 MAI

---

## DÉAMBULATION

COLLECTIF A.P.ART

18 h 30



PAR-  
VIS

---

---

18 h 15

\*

SALLE  
NOIRE

*La Liste* de Jennifer Tremblay. Compagnie européenne Arteatro {Théâtre universitaire de Sarrebruck}.

Mise en scène : Martin Haberstroh. Genre : Drame.

Avec : Sandrine Vergneau, Dea Rakovac, Estelle Amann, Eva Appl, Sarah Materna. Régie Son & Lumière : Tom Streeb.

Une jeune femme mariée du Québec tient une liste de tâches à effectuer pour échapper à son monotone quotidien. Une liste. Plusieurs listes. La liste des listes... La liste suit toute une logique. Une amie, Caroline, échappe à cette logique.

---

---

## FABERGO

PAR LE COLLECTIF L'APPART & CHOSE

{CHANSON FRANÇAISE POÉTIQUE & VOYAGEUSE}

20 h 30



SCÈNE  
EXTÉRIEURE

---

---

21 h 15

□

PLATEAU

*Fragments Liquides* de Diego Aramburo par la compagnie H'arvest Mendro. {création soutenue par le T.U.M}. Mise en scène : Ivane Weiten Genre : Drame.

Avec : Coralie Mercier, adrian Mazolla & john Warzée. Création lumière : Sophie Muriot.

La vie d'une mère vue par la vie qu'elle porte. Le mélange entre la force & la fragilité, le plaisir & la souffrance sont les maîtres mots de cette pièce.

---

---

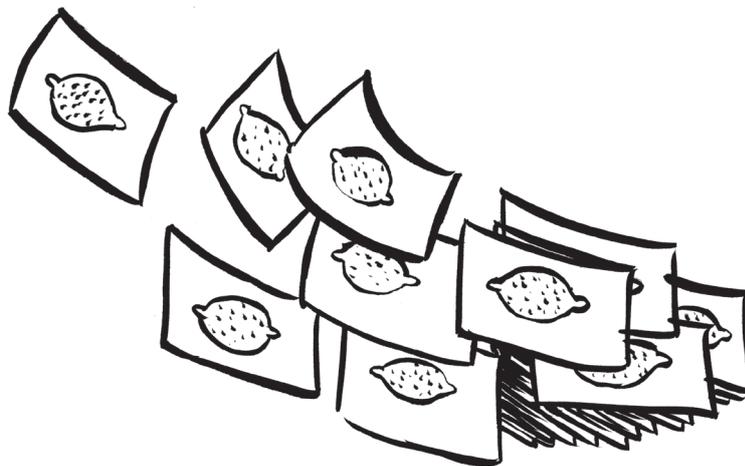
## SPECTACLE DE FEU

COLLECTIF A.P.ART

23 h 00



PARVIS

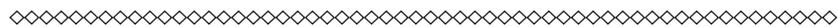


# MERCREDI 1 JUIN { 1 / 2 }



**12 h 12**  
-  
**BIBLIO-  
THÈQUE**

**SOFA\_SOLO\_M.O.S\_INVISIBLE NIGHT**  
XAVIER CHARLES\_CLARINETTE\_SOLO\_INVISIBLE  
INGAR ZACH\_PERCUSSIONS\_OBJECTS SOLO



**LE MOT DU TUM**

**19 h 15**  
~  
**HALL**

---

---

**19 h 30**  
\*  
**SALLE  
NOIRE**

*Le Théâtre au Noir revient* avec Une Vie de Chaise.

Avec : Daniel Gintzen. Pour l'oeil & la plume : Jacques Rimbert. Costume : Cathy Roulle.  
Dessous : Michel Izac. Maquillage : Jeanine Lizinski. Affiche : Sabine Pocard

Merci à Racine, Shakespeare, Tchekov & Eugène Duriff, pour leurs citations...  
Elle sort de la nuit des temps... Elle connaît toute l'humanité. C'est aux fesses qu'elle a été le plus sensible, forcément... Mais les fesses laissent toujours, en signature, l'empreinte des âmes...Alors...



**20 h 30**  
~  
**HALL**

**CHANSONS  
CABARESQUES**  
SALOMÉ & SES HOMMES

---

---

**21 h 00**  
□  
**PLATEAU**

*Les Chaises* d'Eugène Ionesco. Groupe Teatron's. {Création Soutenue Par Le TUM}.  
Mise en Scène : Bahadır Canioglu.

Avec : Aslihan Canioglu, Philippe Maguin, Bahadır Canioglu. Scénographie : Joanie Rancier & Christophe Clerc. Régisseur général : Sophie Muriot. Régisseur lumière : Sophie Muriot, Philippe Tsé. Régisseur son : Sophie Muriot. Équipe création sonore : Martin Poncet, Léa Petit, Gael Ianigro.

Le temps passe les années aussi, le vieux & la vieille repensent à tout ce qu'ils ont vécu. Leur passé se matérialise autour d'eux, mais est-ce bien ce qu'ils voulaient? Voulaient ils vraiment voir, par exemple, le Colonel ou le photographe? Leur passé ne va t'il pas les dépasser?



# MERCREDI 1 JUIN { 2 / 2 }



23 h 00  
†  
PARVIS

**ANNIVERSAIRE  
ACTOR'S CAFÉ**

**KTM {METZ}**

{HOUSE}

*myspace.com/tropdemainstream*

**HANTISE {STRASBOURG}**

{ELECTRONIQUE POST PUNK}

*myspace.com/hantise*

**SANGLIER {STRASBOURG}**

{ELECTRONIQUE}

*myspace.com/lesanglier*

**PERFORMANCE DANSÉE**

**SUR RUBAN**

TOMAS DAVAL



# ANNEXE

---

---

## § LE TUM & SES PARTENAIRES

L'UPVM, le Service Commun d'Action Culturelle & son Directeur {SCAC}, L'Espace Bernard-Marie Koltès, son régisseur général & son équipe, le département Arts de l'UFR Sciences Humaines et Arts UPVM, le Service d'Étude de la Vie Universitaire {SEVU}, la Maison de L'Étudiant, le CROUS, la Ville de Metz, Metz Métropole, la Région Lorraine, le Conseil Général de la Moselle, Moselle Arts vivants, Programme européen Jeunesse en action {PEJA}, Envie d'agir, Diffu'son, Arts Ambul's, Fragment, la MGEL, la plume culturelle.

---

---

## § L'ÉQUIPE DU TUM

Présidence : Sarah Helleringer.  
Vice-présidence : Nicolas Tisserand.  
Trésorerie : Matthieu Octave & Thibault Cruypenninck.  
Secrétariat : Marine Miro Padovani & Anthony Arnould.  
Et tellement d'autres...

---

---

## § ACCÈS

Le théâtre est situé sur le Campus du Saulcy, entre la bibliothèque universitaire & la Maison de L'Étudiant, derrière le bâtiment de la Présidence.

### ACCÈS HANDICAPÉS

La salle est accessible aux personnes à mobilité réduite. Pour faciliter l'accueil, vous pouvez nous le signaler au moment de votre réservation. Accès de plein-pied depuis le parking situé en face du Théâtre.

### ACCÈS PARKING

Il se situe derrière le Théâtre du Saulcy & peut contenir une centaine de places.

### LE BAR DU THÉÂTRE

Ouvert pendant toute la durée du festival. Après la représentation, il est possible de venir y rencontrer les artistes autour d'un verre.

### BARBECUE

Organisé en soirées, pour se restaurer avant ou entre deux spectacles en toute convivialité.

---

---

## § TARIF DU FESTIVAL

3 euros le spectacle  
5 euros la soirée  
25 euros le Pass Festival  
{3 tickets boisson offerts}

---

---

## § RENSEIGNE- MENTS & RÉ- SERVATIONS

03 87 31 56 20  
[contact.tum@gmail.com](mailto:contact.tum@gmail.com)

Conception : [dirgoon@gmail.com](mailto:dirgoon@gmail.com)  
Illustrations : [jeromefoubert@gmail.com](mailto:jeromefoubert@gmail.com)